

**FR**

2-11 / 72-76

**EN**

12-21 / 72-76

**DE**

22-31 / 72-76

**ES**

32-41 / 72-76

**RU**

42-51 / 72-76

**NL**

52-61 / 72-76

**IT**

62-71 / 72-76

## **GYSFLASH 100.12**

**SIGURNOSNE UPUTSTVA**

Ovaj priručnik sadrži sigurnosne i upute za uporabu. Pažljivo ga pročitajte prije prve upotrebe uređaja i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Ovu mašinu treba koristiti samo za operacije punjenja ili napajanja koje su navedene u granicama naznačenim na mašini i u uputstvu za upotrebu. Operater se mora pridržavati sigurnosnih mjera opreza. U slučaju nepravilne ili nesigurne upotrebe, proizvođač se ne može smatrati odgovornim.



Uređaj je predviđen za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ne smije se izlagati kiši.

Ovu jedinicu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, ako se pravilno prate ili ako su upute za korištenje opreme sigurno pročitane i shvaćeni potencijalni rizici. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavlja dete bez nadzora.

**Nemojte koristiti za punjenje kućnih baterija ili nepunjivih baterija.**

**Nemojte koristiti punjač ako je mrežni kabel ili utikač oštećen.**

Nemojte koristiti uređaj ako se čini da je kabel za punjenje oštećen ili pogrešno montiran kako biste izbjegli bilo kakav rizik od kratkog spoja baterije.

Nikada nemojte koristiti na smrznutoj ili oštećenoj bateriji.

**Ne pokrivajte uređaj.**

Nemojte postavljati jedinicu blizu izvora topote niti izlagati dugotrajnim visokim temperaturama (iznad 60°C).

Način rada automatskog punjača i ograničenja primjenjiva na njegovu upotrebu objašnjeni su kasnije u ovom priručniku.



Opasnost od požara i eksplozije!

• Baterija može da emituje eksplozivne gasove kada je napunjena.



• Tokom punjenja, baterija mora biti postavljena u dobro provetrenom prostoru.



• Izbjegavajte plamen i varnice. Ne pušite.

• Zaštitite električne kontaktne površine baterije od kratkih spojeva.

**Ne ostavljajte bateriju za punjenje dugo bez nadzora.**



Opasnost od disperzije kiseline!



• Nosite zaštitne naočare i rukavice.

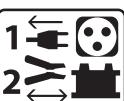


• U slučaju kontakta sa očima ili kožom, odmah isperite vodom i što je pre moguće posetite lekara.

---

### Prikључivanje/isključivanje:

- Isključite napajanje prije uključivanja ili iskopčavanja priključaka na/sa baterije.
  - Uvijek prvo provjerite je li crvena stezaljka spojena na "+" terminal baterije. Ako je potrebno spojiti crnu stezaljku na šasiju vozila, uvjerite se da je na sigurnoj udaljenosti od akumulatora i cijevi za gorivo. Punjač mora biti priključen na električnu mrežu.
  - Nakon punjenja, isključite punjač iz električne mreže, zatim odvojite negativnu stezaljku sa karoserije automobila, a zatim odvojite pozitivnu stezaljku sa akumulatora, ovim redosledom.
- 



### konekcija:

- Punjač mora biti priključen na uzemljeno napajanje.
  - Prikључivanje na napajanje mora biti izvedeno u skladu sa nacionalnim standardima.
- 



### Održavanje:

- Ako je kabl za napajanje oštećen, zamenski kabl se mora nabaviti od proizvođača ili njegovog servisnog tima.
  - Održavanje treba da obavlja samo kvalifikovana osoba.
  - Upozorenje! Uvijek isključite iz električne mreže prije održavanja uređaja.
  - Uredaj ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje.
  - Ako se unutrašnji osigurač istopi, mora ga zamijeniti proizvođač (GYS namjenska prodajna služba) ili jednako kvalifikovana osoba kako bi se spriječile nesreće.
  - Nemojte koristiti rastvarače ili bilo koje agresivne proizvode za čišćenje.
- 



### Propisi:

- Mašina je usklađena sa evropskim direktivama.
  - Izjava o usklađenosti dostupna je na našoj web stranici.
  - Oznaka usaglašenosti EAEC (Evroazijska ekonomski zajednica).
  - Oprema u skladu sa britanskim zahtjevima. Britanska izjava o usklađenosti dostupna je na našoj web stranici (pogledajte početnu stranicu).
  - Oprema u skladu sa marokanskim standardima.
  - Deklaracija o usklađenosti C<sub>P</sub> (CMIM) dostupna je na našoj web stranici (vidi naslovnu stranicu).
- 



### Upravljanje otpadom:

- Ovaj proizvod treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu. Ne bacajte u kućnu kantu.



## OPĆI OPIS

GYSFLASH 100.12 obezbeđuje stabilizovano napajanje velike snage koje uključuje SMPS (Switch Mode Power Supply) tehnologiju. Dizajniran za održavanje baterije od 12V (tečnost/AGM/gel) za vozila tokom dijagnostičkih radova. Ovaj uređaj će također osigurati idealan ciklus punjenja za održavanje akumulatora za najmodernija vozila i tipove baterija. Može se opremiti kablovima do 2x8m u 16mm<sup>2</sup>. Zamjena kablova za punjenje zahtijeva ponovnu kalibraciju (pogledajte stranicu 18). Smatra se fiksnim uređajem, a ne mobilnim proizvodom.

Ovi uređaji imaju 5 načina rada uključujući 2 koja su skrivena:

- **Način punjenja:**za punjenje olovnih (zapečaćenih, tečnih, AGM...) ili litijumskih (LiFePO4) starter baterija od 20 Ah do 1200 Ah na 12V.
- **Način napajanja «Dijag +»:**GYSFLASH napajanje do 100A kako bi se osigurala kompenzacija struje koju koriste visokoenergetski potrošači (ventilator motora, regulator stakla, elektronski ovjes, itd.). U ovom načinu rada napon se može precizno podešiti.
- **Način opskrbe « Showroom »:**osigurati strujnu kompenzaciju pri korištenju električnih karakteristika demonstracionog vozila (regulator stakla, grijanje, grijanje, itd.) omogućavajući stalni prikaz vozila. U ovom načinu rada napon se može precizno podešiti.
- **Način rada «Promjena baterije»:**osigurava stabilizirano napajanje vozila tokom zamjene baterije radi očuvanja postavki memorije. Podrazumevano, ovaj režim je neaktivan i ne pojavljuje se na listi režima.
- **Način rada «Napajanje»:**Ovaj način rada je namijenjen samo eksperimentalnim korisnicima. Podrazumevano, ovaj režim je neaktivan i ne pojavljuje se na listi režima. Ovaj način rada omogućava korištenje punjača kao snažnog stabilizovanog napajanja sa regulisanim naponom i podesivom maksimalnom strujom.

Ovaj uređaj ima funkciju automatskog ponovnog pokretanja koja omogućava u režimima punjenja, izložbenog prostora i napajanja da automatski ponovo pokrene uređaj u slučaju nestanka struje. Funkcija «Zaključaj izložbeni prostor», ako je aktivirana, ograničava uređaj samo na način rada izložbenog prostora, kako bi se olakšalo njegovo korištenje za demonstrante vozila.

## START UP

- 1 Priključite punjač na električnu mrežu. Napon jednofazne mreže 230V ± 15% (50/60Hz). 
- 2 "Okrenite prekidač na "ON". Za 3s displej će pokazati "GYSFLASH100.12 Vx.x" 
- 3 Odaberite željeni način rada. Podrazumevano, punjač će automatski odabrat poslednju postavku.

- Taster "Mode" omogućava pristup nekoliko menija:



Punjene > Diag+ > Izložbeni prostor (>Promjena baterije\*) (> Napajanje\*) \*podrazumevano skriveno.

- Za pristup meniju "konfiguracija" pritisnite tipku "mode" 3 sek:



3 sek - Konfiguracija

## NAČIN PUNJENJA

Ovaj proizvod će sigurno napuniti bateriju čak i ako je baterija još uvijek u vozilu.

Osigurajte da se poštuju ispravne sekvence.

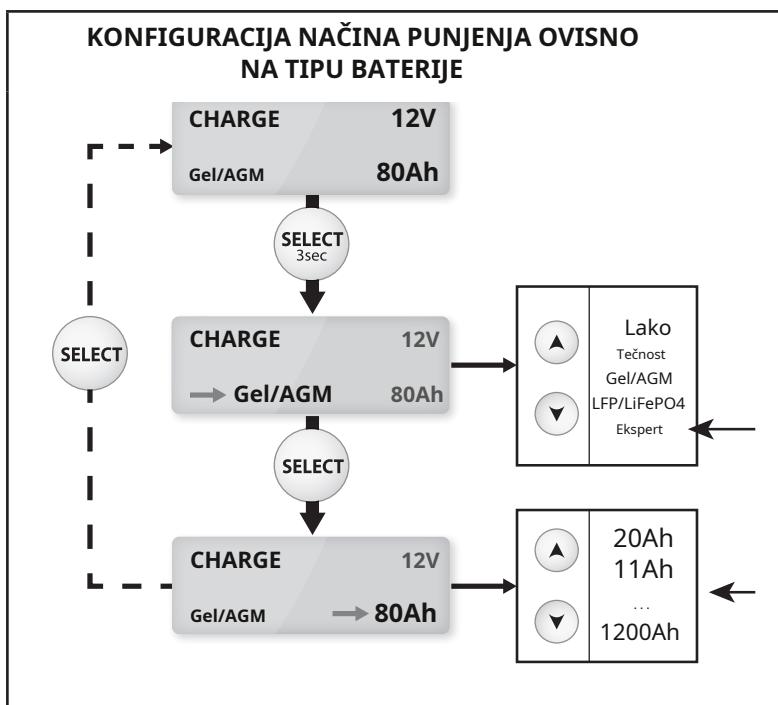
### Konfiguracija punjenja:

Pre nego što počnete da punite bateriju, proverite da li je punjač ispravno podešen (napon baterije, kriva punjenja i kapacitet baterije).

Dostupno je nekoliko krivulja punjenja:

- Lako: pojednostavljena kriva, pogodna za svaku olovnu bateriju i za koju nije potrebno poznavanje kapaciteta baterije. Međutim, za optimizirano punjenje, preporučuje se kada je moguće koristiti krivulje punjenja tekućih ili gel/AGM baterija.
- Tečnost: kriva punjenja baterije sa ventilacijom (olovo, olovo kalcijum, olovo kalcijum-srebro, itd.). Za ovu krivulju punjenja potrebno je odabrati kapacitet baterije u Ah.
- Gel/AGM: kriva punjenja za zapečaćenu bateriju (gel, bez održavanja, AGM...). Za ovu krivulju punjenja potrebno je odabrati kapacitet baterije u Ah.
- LFP/LiFePO4: kriva punjenja za litijumske baterije tipa LFP (litijum gvožđe fosfat). Za ovu krivulju punjenja potrebno je odabrati kapacitet baterije u Ah.
- Expert: kriva punjenja tipa IU IU pogesiva preko menija Expert configuration i namijenjena eksperimentalnom korisniku (vidi stranicu 15). Podrazumevano, ova kriva je neaktivna i ne pojavljuje se na listi krivulja u režimu PUNJENJE.

**UPOZORENJE:**Prema konfiguraciji krivulje stručnjaka (vidi stranicu 19), može biti potrebno odspojiti akumulator vozila prije početka punjenja kako bi se zaštitila elektronika vozila.

**Pokreni se:**

- Spojite stezaljke: crvene na (+) i crne na (-) baterije.
- Pritisnite tipku START/STOP da započnete punjenje.
- Tokom punjenja, proizvod se naizmenično prikazuje između progresivnog procenta punjenja, napona, struje, ubrizganih amper sati i proteklog vremena.
- Pritisnite tipku START/STOP ponovo da zaustavite punjenje.

**POKRETANJE NAČINA PUNJENJA**

NB: Kada se punjenje završi (100%), ako baterija ostane povezana, punjač održava nivo napunjenosti baterije primjenom plutajućeg napona.

**mjera opreza:** Prije punjenja provjerite nivo elektrolita i po potrebi dopunite.

Prilikom punjenja na vozilu, preporučuje se da se potrošnja električne energije vozila svede na minimum (ugasite svjetla, zatvorite vrata...) kako se ne bi ometao proces punjenja.

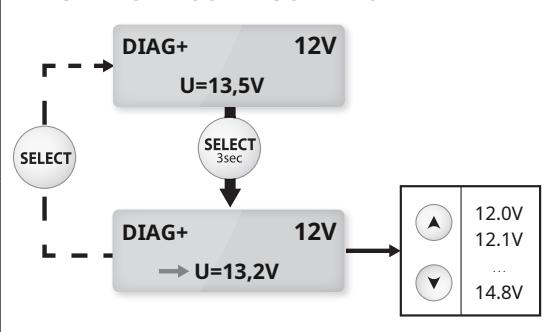
**DIAG+ MODE**

Na stacionarnom vozilu GYSFLASH isporučuje do 100A za testiranje potrošača visoke energije: ventilatora motora, regulatora stakla, elektronskog ovjesa, itd... Napajanjem stalnog napona:

- 12V do 14,8V

**Podešavanje napona**

Moguće je podešiti napon u koracima od 0,1V prema specifikacijama proizvođača.

**DIAG + MODE CONFIGURATION****Pokreni se:**

- Spojite stezaljke: crvene na (+) i crne na (-) baterije.
- Pritisnite taster START/STOP da pokrenete režim.
- Tokom upotrebe prikazani su potrošena struja i trenutni napon.

**DIAG+ MODE START UP**

**mjera opreza :**Ako se na ekranu prikaže struja veća od 10A, to znači da je baterija prazna. Uređaj će automatski početi da se puni. Provjerite da li su svi električni potrošači isključeni na vozilu. Pričekajte dok struja ne padne ispod 10A i zatim ponovo pokrenite dijagnostiku.

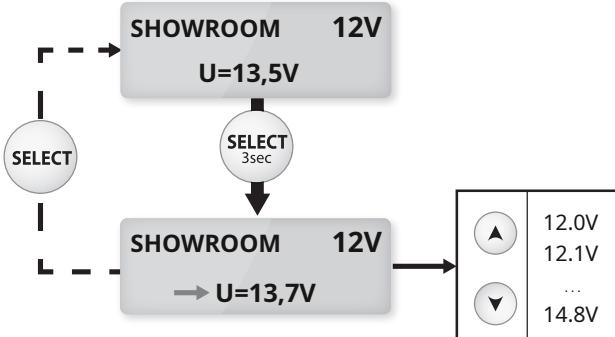
**SHOWROOM MODE**

Na stacionarnom vozilu, GYSFLASH isporučuje do 100A za testiranje potrošača visoke energije (ventilator motora, regulator stakla, elektronsko ovjes, itd...) opskrbom stalnog napona podesivog:

- 12V do 14,8V

**Podešavanje napona:**

Moguće je podesiti napon u koracima od 0,1V prema specifikacijama proizvođača.

**KONFIGURACIJA SHOWROOM MODE****Pokrenite sa baterijom:**

- Spojite stezaljke: crvene na (+) i crne na (-) baterije.
- Pritisnite taster START/STOP da pokrenete režim.
- Tokom upotrebe potrošena struja i prikazan je trenutni napon.

**REŽIM IZLAGANJA POKRETANJE****Počnite bez baterije (ne preporučuje se)**

Moguće je napajanje vozila bez akumulatora pritiskom na tipku START/STOP u trajanju od 3 sekunde. Na ekranu će se prikazati "bez baterije" 1 sekundu prije početka napajanja vozila.

Upozorenje: obrnuti polaritet može oštetiti elektroniku vozila.

**mjera opreza :**

Ako se na ekranu prikaže struja veća od 10 A, to znači da je baterija prazna. Uredaj će automatski početi da se puni. Provjerite da li su svi električni potrošači isključeni na vozilu. Pričekajte dok struja ne padne ispod 10A prije korištenja bilo koje električne funkcije automobila.

**PROMJENI NAČIN BATERIJE (OPCIONALNO)**

GYSFLASH će održavati stabilizirano napajanje vozila tokom zamjene baterije kako bi sačuvao postavke memorije. Podrazumevano, ovaj režim je neaktivovan i ne pojavljuje se na listi režima. Može se aktivirati preko menija Napredno (pogledajte stranicu 19).

**Pokreni se:**

- Povežite:
- 1 : Crvena stezaljka na (+) terminala baterije/akumulatora, na način da se baterija može zamjeniti bez odspajanja stezaljke.

2 : Crna stezaljka za šasiju vozila ili uzemljenje.

- Pritisnite tipku START/STOP da pokrenete mod.
- Tokom upotrebe, prikazana je potrošena struja i trenutni napon.
- Prilikom zamjene baterije provjerite da je polaritet ispravan. Prilikom zamjene baterija, pazite da ne odvojite stezaljke punjača kako biste izbjegli gubitak elektronskih podataka.

**PROMJENA BATERIJA START UP**

aUpozorenje: obrnuti polaritet može oštetiti elektroniku vozila.

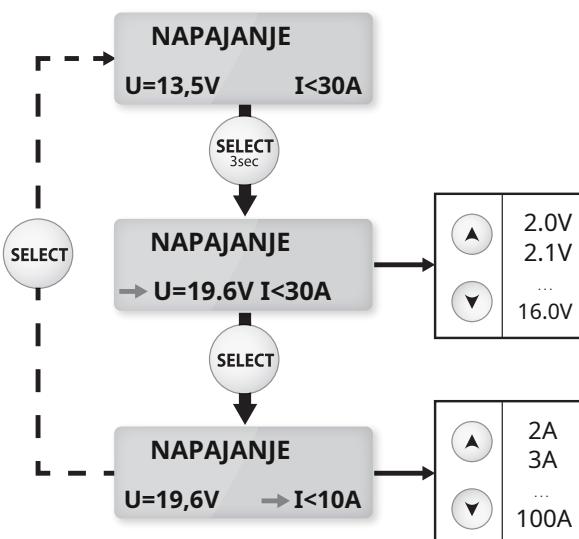
**NAČIN NAPAJANJA (OPCIONALNO)**

Ovaj način rada namijenjen je samo stručnim korisnicima. Ovaj način rada omogućava da se punjač koristi kao stabilizirano napajanje, sa reguliranim naponom i podesivom maksimalnom strujom. Podrazumevano, ovaj režim je neaktivovan i ne pojavljuje se na listi režima. Može se aktivirati preko menija Napredno (pogledajte stranicu 19).

**Podešavanje regulacije napona i ograničenja struje:**

Regulacija napona se može podesiti od 2V do 16V, a maksimalna struja od 2A do 100A:

## KONFIGURACIJA NAČINA NAPAJANJA



## Pokreni se:

- Pritisnite taster START/STOP da pokrenete režim.
- Tokom upotrebe, prikazana je potrošena struja i trenutni napon.

## POKRETANJE NAPAJANJA



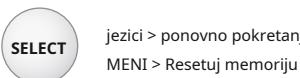
**NAPOMENA:** Za razliku od drugih načina rada, način napajanja, punjač ne kompenzira pad napona kablova. U ovom slučaju, napon prikazan na ekranu odgovara izlaznom naponu punjača (a ne naponu na stezaljkama).

## CONFIGURATION MENU

Pristup konfiguracijskom meniju:



Za pretraživanje u podmeniju pritisnite tipku «Select» :



## Pod meni:

## • Jezici:

Ovaj meni omogućava odabir jezika (koristite strelice za promjenu jezika).

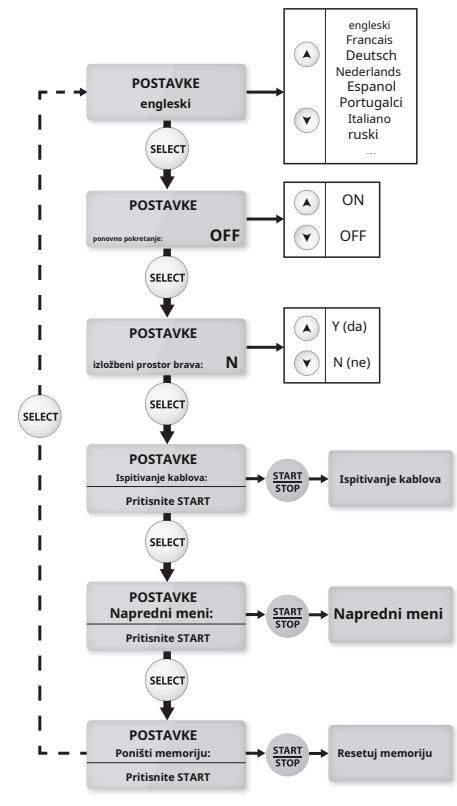
## • Automatsko ponovno pokretanje:

Automatsko ponovno pokretanje radi samo u režimima «Showroom», «Punjjenje» i «Napajanje». Ova funkcija omogućava da se punjač automatski ponovo pokrene i da ponovo pokrene punjenje nakon nestanka struje. Da biste aktivirali funkciju «Automatsko ponovno pokretanje» «Konfiguracija | Ponovo pokretanje: UKLJUČENO ».

## • Lock Showroom :

Za zaključavanje uređaja u načinu rada Showroom (da biste izbjegli zloupotrebu). Za aktiviranje funkcije «Lock Showroom» « Konfiguracija | Lock Showroom : Y ».

## REŽIM KONFIGURACIJE



**Prečica za zaključavanje izložbenog prostora:**

Funkcija «Lock Showroom» može se aktivirati bez pristupa konfiguracijskom meniju.

- Isključite uređaj (glavni prekidač u položaju OFF)
- Pritisnite taster MODE
- Uključite prekidač dok je taster MODE još uvek pritisnut. Na ekranu se prikazuje «GYSPFLASH100.12 Vx.x» na 3 sekunde.
- Držite tipku MODE dok se na ekranu ne prikaže «lock showroom: Y»

**• Kalibracija kablova:**

Ovaj režim se mora koristiti svaki put kada se kablovi menjaju. GYSPFLASH može biti opremljen kablovima do 2x8m u 16mm<sup>2</sup>.

OK : Kalibracija je uspjela.

FAIL : Došlo je do problema tokom kalibracije. U tom slučaju, kalibracija se vraća na tvorničke postavke.

Proverite da li su kablovi u dobrom stanju i pravilno stavljeni u kratki spoj i ponovite postupak.

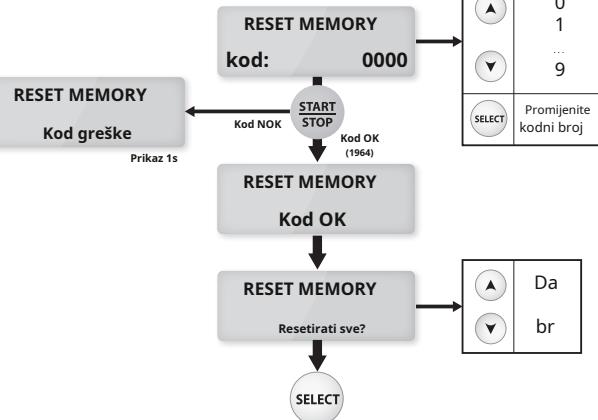
- **NAPREDNI MENI (šifra 1-9-6-4) :** Ovaj meni je namenjen samo eksperimentalnim korisnicima.

Da biste pristupili ovom meniju, unesite gornji kod («taster za odabir» da biste promenili izbor cifara i taster «Start/Stop» za potvrdu koda).

Za više detalja, pogledajte stranicu 19.

**• Resetuj memoriju (šifra 1-9-6-4) :**

Namjera ovog menija je da fabrički resetuje postavke punjača unošenjem gornjeg koda. Svi lični parametri se brišu.

**RESET MEMORY**

**NAPREDNI MENI**

Ovaj meni kontroliše napredne parametre punjača. Za prelazak s jednog parametra na drugi pritisnite tipku za odabir:



Aktivacija «Promjena baterije» > Aktivacija «Napajanje» > Aktivacija «Expert Curve» (> Podešavanje parametara «Expert Curve»)

**• Aktivacija načina rada PROMJENI BATERIJU:**

Da biste aktivirali mod PROMJENA BATERIJE, odaberite «NAPREDNI MENI | Promjena palice: UKLJUČENO». Sada će ovaj način biti dostupan sa liste načina.

**• Aktivacija načina NAPAJANJA:**

Da biste aktivirali režim NAPAJANJA, izaberite «NAPREDNI MENI | Napajanje: UKLJUČENO». Sada će ovaj način biti dostupan sa liste načina.

**• Aktivacija krivulje «EXPERT»:**

Da biste aktivirali krivulju «RECOV», odaberite «NAPREDNI MENI | Kriva stručnjaka: UKLJUČENO». Sada će ova kriva biti dostupna na listi krivulja punjenja iz načina PUNJENJE.

**• Podešavanje parametara krivulje «Expert»:**

Ako je kriva punjenja aktivirana, parametri krive punjenja se mogu podešiti (tip IU IU):

- **Naplaṭa:** Napon punjenja podesiv od 12,0 do 16,0 V (korak 7).

- **Naplaṭa:** Struja punjenja podesiva od 10A do 200A na 100Ah specificiranog kapaciteta (korak 6).

- **Oporavak:** Napon povrata podesiv do 30.0V.

Ako je odabrana vrijednost «OFF», funkcija oporavka je neaktivna (korak 2 i 4).

- **plutajući:** Plutajuće podešavanje napona.

Ako je odabrana vrijednost «OFF», plutajuća funkcija je neaktivna (korak 9).

- **T recovery:** Maksimalno vrijeme za oporavak kratkih ćelija, podesivo od 1h do 24h (korak 2).

- **T refresh:** Vrijeme za fazu osvježavanja podesivo od 1h do 12h. Ako je odabrana vrijednost «OFF», funkcija osvježavanja nije aktivirana (korak 8).

- **T desulfat:** Maksimalno vrijeme podesivo od 1h do 24h faze desulfacije (korak 4).

- **T ch\_max:** Maksimalno vrijeme punjenja (korak 7 i 6).

- **T ch\_min:** Minimalno vrijeme punjenja (korak 7 i 6).

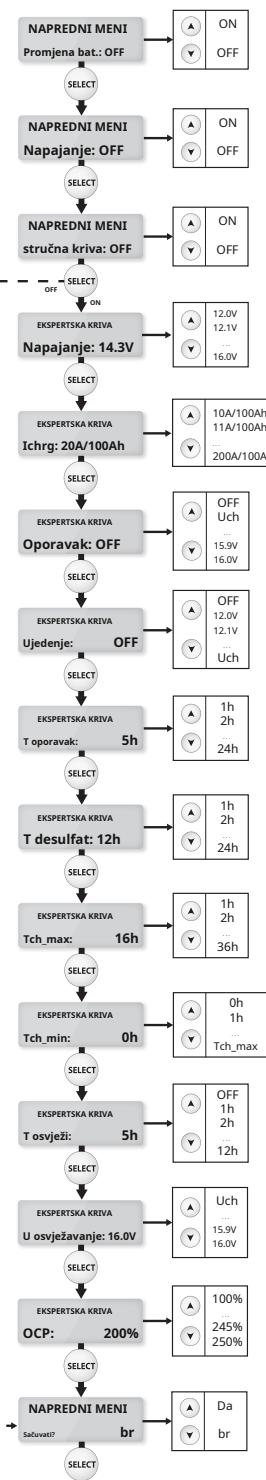
- **U refresh:** Maksimalni napon tokom faze hlađenja (korak 8).

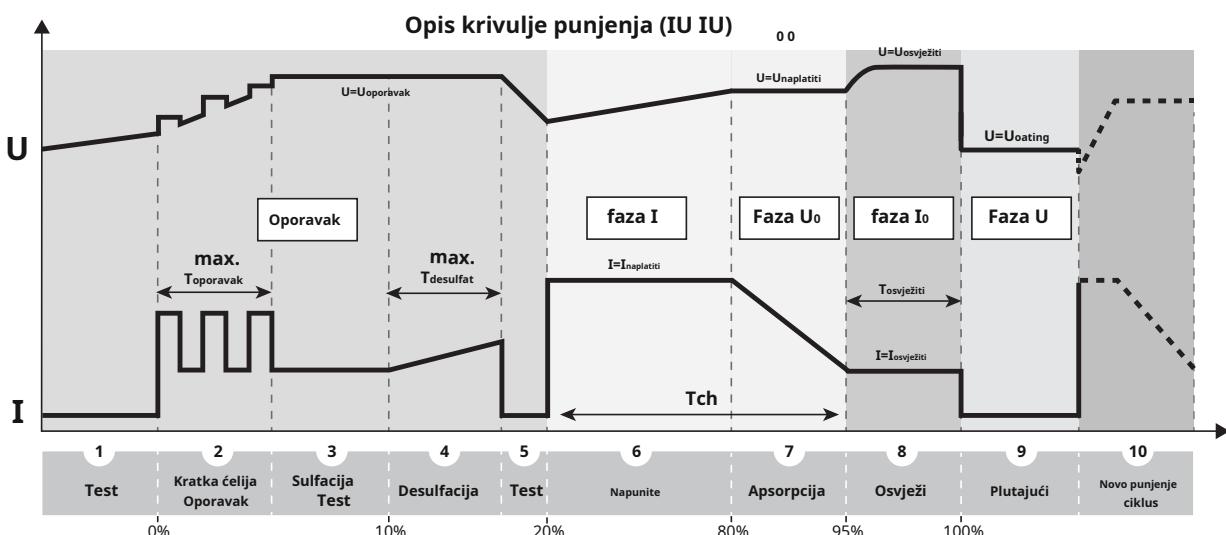
- **OCP (Zaštita od prekomernog punjenja):** Maksimalni postotak nominalnog kapaciteta koji se može ubrizgati prije početka zaštite.

**aUpozorenje:**

Prilikom punjenja na licu mjesta, previški «Urecovery» ili «Urefresh» mogu oštetiti elektroniku vozila. Savjetujemo da NE podešavate ove postavke iznad 15V.

Da biste sačuvali i potvrdili nova podešavanja, izaberite «NAPREDNI MENI | spasiti? Da»  
Pritisnite taster «MODE» da izađete iz menija «Konfiguracija».

**NAPREDNI MENI**



1	Analiza baterije
2	Obnavljanje oštećenih elemenata od produženog dubokog pražnjenja
3	Test sulfatne baterije
4	Obnavljanje sulfatne baterije
5	Provjera oporavka baterije
6	Baterija napunjena do 80%
7	Baterija napunjena do 95%
8	Osvježavaju se ćelije baterije
9	Naplata održavanja
10	Pokreće ciklus punjenja za održavanje performansi = održavanje

## PROTECTIONS

Ovaj uređaj je zaštićen od kratkih spojeva i inverzije polariteta. Ima funkciju protiv varničenja koja sprečava varničenje dok povezujete Gysflash na bateriju. Gysflash neće isporučiti struju ako nije detektirana baterija (nema napona u stezaljkama). Punjač je opremljen internim osiguračem od 125A (ref. 054585), radi zaštite od zloupotrebe.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

RJEŠAVANJE PROBLEMA		UZROCI	LIJEKOVI
1	Ekran treperi: « #greška (+)<--(-) » + zvučni signal alarma	Polaritet je obrnut na stezaljkama	Spojite crvenu stezaljku na (+), a crnu na (-) baterije.
2	Ekran treperi: « #erreur U>Umax » + zvučni signal alarma	Napon baterije je previsok	Punjač nije prikladan (npr. baterija od 24V umjesto baterije od 12V).
3	Ekran treperi: « #greška baterije » + zvučni signal alarma	Baterija je u kratkom spoju ili oštećena	Promijenite bateriju.
		Baterija nije spojena ili je u kratkom spoju	Provjerite spoj stezaljki.
		6V Baterija povezana	Punjač nije prikladan.
4	Ekran treperi: « >100A » + zvučni signal alarma	Potrošnja je veća od snage punjača	Isključite električne potrošače kako biste smanjili potražnju za strujom
5	GYFLASH isporučuje veliku struju (veću od 10A) prije nego što je dijagnostički alat aktiviran.	Nekoliko potrošača je aktivno na vozilu	GYFLASH radi prema specifikaciji. Isključite potrošače kako biste provjerili da baterija nije previše ispražnjena (vidi uzrok br. 2).
		Baterija ispražnjena	Baterija duboko ispražnjena, GYFLASH isporučuje struju za punjenje. Pričekajte dok izlazna struja ne padne ispod 10A da započnete dijagnostiku.

6	Prikazi za 1s: <b>«bez baterije»</b> + zvučni signal alarma	Način rada izložbenog prostora radi na «bez baterije»	Izložbeni prostor bez baterije: GYFLASH radi normalno. Da deaktivirate funkciju "bez baterije", pritisnite tipku "START/STOP", a zatim ponovo pritisnite tipku "START/STOP" da pokrenete Showroom mod s baterijom.
7	Uredaj je zaključan u izložbenom prostoru način rada	Zaključaj Showroom aktivran	Normalan rad GYFLASH-a. Pogledajte konfiguracijski meni da deaktivirate ovu funkciju.
8	Prikazi na ekranu: <b>«#error T(°C) »</b> + zvučni signal alarma	Neispravan ventilator	Obratite se svom distributeru.
		Produžena izloženost sunčevoj svjetlosti	Ne ostavljajte uređaj izložen sunčevoj svjetlosti. Ostavite uređaj uključen dok kvar ne nestane. (Bip alarma se može zaustaviti. Mogućnost zaustavljanja zvučnog signala alarma pritiskom na tipku START/STOP).
9	Prikazi na ekranu: <b>« #error IHM »</b> + zvučni signal alarma	Elektronska greška	Obratite se svom distributeru.
10	Prikazi na ekranu: <b>« #sigurač greske »</b> + zvučni signal alarma	Pogrešno rukovanje	Unutrašnji osigurač mora zamijeniti kvalifikovana osoba (ref. 054585 : 125A).
11	Uredaj ne prikazuje ništa	Ulazni osigurač HS	Ulazni osigurač mora zamijeniti kvalifikovana osoba (privremeni osigurač 10A 5x20).
		Neispravna električna mreža	Provjerite je li napon električne mreže između 180V i 260V.

## GARANCIJA

Garancija pokriva neispravnu izradu u trajanju od 2 godine od datuma kupovine (dijelovi i rad).

### Garancija ne pokriva:

- Oštećenja u transportu.
- Normalno habanje delova (npr.: kablovi, stezaljke, itd.).
- Oštećenja zbog pogrešne upotrebe (greška u napajanju, ispuštanje opreme, rastavljanje).
- Greške vezane za životnu sredinu (zagadjenje, rđa, prašina).

U slučaju kvara, vratite jedinicu svom distributeru zajedno sa:

- Dokaz o kupovini (račun, itd...)
- Opis prijavljenog kvara.